

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 210

Volume 21

1 August 1978

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 1814/78 of 25 July 1978 concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters rectifying Annex A to Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden 1
- Agreement in the form of an exchange of letters rectifying Annex A to Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden 2
- Commission Regulation (EEC) No 1815/78 of 31 July 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 4
- Commission Regulation (EEC) No 1816/78 of 31 July 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Commission Regulation (EEC) No 1817/78 of 31 July 1978 fixing the import levies on rice and broken rice 9
- Commission Regulation (EEC) No 1818/78 of 31 July 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 11
- Commission Regulation (EEC) No 1819/78 of 31 July 1978 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice 13
- Commission Regulation (EEC) No 1820/78 of 31 July 1978 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs 18
- Commission Regulation (EEC) No 1821/78 of 31 July 1978 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products 20
- Commission Regulation (EEC) No 1822/78 of 31 July 1978 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state 22

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1823/78 of 31 July 1978 fixing the export refunds on olive oil	24
Commission Regulation (EEC) No 1824/78 of 31 July 1978 fixing the export refund on oil seeds	26
Commission Regulation (EEC) No 1825/78 of 31 July 1978 fixing the export refunds on isoglucose	28
Commission Regulation (EEC) No 1826/78 of 31 July 1978 altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	30
Commission Regulation (EEC) No 1827/78 of 28 July 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	32
Commission Regulation (EEC) No 1828/78 of 28 July 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	34
Commission Regulation (EEC) No 1829/78 of 28 July 1978 fixing the rate of the refund applicable from 1 August 1978 to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	37
Commission Regulation (EEC) No 1830/78 of 28 July 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	39
Commission Regulation (EEC) No 1831/78 of 28 July 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	41
Commission Regulation (EEC) No 1832/78 of 31 July 1978 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	43
Commission Regulation (EEC) No 1833/78 of 31 July 1978 fixing the world market price for colza and rape seed	45
★ Commission Regulation (EEC) No 1834/78 of 27 July 1978 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Malta	47
★ Commission recommendation No 1835/78/ECSC of 25 July 1978 amending the recommendation establishing Community surveillance in respect of the importation into the Community of certain iron and steel products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and originating in third countries	48
★ Commission Regulation (EEC) No 1836/78 of 27 July 1978 concerning the determination of the origin of ball, roller or needle roller bearings	49

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1837/78 of 31 July 1978 defining the scope of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 1380/75 laying down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts	51
Commission Regulation (EEC) No 1838/78 of 27 July 1978 fixing adjustments to monetary compensatory amounts for cereals fixed in advance	53
Commission Regulation (EEC) No 1839/78 of 31 July 1978 fixing the aid rate for peas and field beans used in the feeding of animals	57
Commission Regulation (EEC) No 1840/78 of 31 July 1978 fixing the rate of the additional aid for dried fodder	59
Commission Regulation (EEC) No 1841/78 of 31 July 1978 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	62
Commission Regulation (EEC) No 1842/78 of 31 July 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	64
Commission Regulation (EEC) No 1843/78 of 31 July 1978 fixing the import levies on isoglucose	65
Commission Regulation (EEC) No 1844/78 of 31 July 1978 altering the import levies on products processed from cereals and rice	67
Commission Regulation (EEC) No 1845/78 of 31 July 1978 altering the export refunds on malt	69

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1814/78**of 25 July 1978**

concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters rectifying Annex A to Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation of the Commission,

Whereas Annex A to Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden⁽¹⁾, signed on 22 July 1972, should be rectified; whereas the Agreement in the form of an exchange of letters negotiated to this effect should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters rectifying Annex A to Protocol 1 to the Agreement

between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement in the form of an exchange of letters is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1978.

For the Council

The President

K. von DOHNANYI

⁽¹⁾ OJ No L 300, 31. 12. 1972, p. 97.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters rectifying Annex A to Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden

Letter No 1

Brussels,

Your Excellency,

In accordance with Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden, signed in Brussels on 22 July 1972, the Kingdom of Denmark has, since 1 January 1974, opened tariff quotas for certain paper products originating in Sweden. The quotas were fixed on the basis of statistics available for the period 1968 to 1971.

The Danish customs authorities have recently discovered that, due to an error, printed kitchen rolls were until the end of 1974 classified under subheading 48.05 B of the Common Customs Tariff, whereas the correct subheading is 48.07 B. Denmark has opened tariff quotas for both subheadings.

The wrong classification has meant that printed kitchen rolls have been included in import statistics used for fixing the size of the tariff quota laid down in the Agreement for products under subheading 48.05 B. Although, since 1 January 1975, kitchen rolls have been correctly classified under subheading 48.07 B, this has meant an unforeseen burden on the quota for the products under this heading.

During the basic period used for calculating the quotas (1968 to 1971), the figures in tonnes for imports into Denmark from Sweden of printed kitchen rolls were as follows:

1968	1969	1970	1971	Annual average (1968 to 1971)
800	900	2 700	4 400	2 200

Consequently, the Community considers that, in accordance with Article 1 (4) of Protocol 1 to the Agreement, 2 674 tonnes should be transferred from the 1974 quota for products under subheading 48.05 B set out in Annex A to the said Protocol to the quota for products under subheading 48.07 B.

The figure shown opposite the subheading 48.05 B 'other' in the column 'Denmark' of the said Annex should therefore read 8 141 tonnes instead of 10 815 tonnes and the figure shown opposite the subheading 48.07 B 'other: — other' should read 18 078 tonnes instead of 15 404 tonnes.

I should be grateful if you would confirm the agreement of the Kingdom of Sweden to the content of this letter.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today in which you informed me as follows :

'In accordance with Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden, signed in Brussels on 22 July 1972, the Kingdom of Denmark has, since 1 January 1974, opened tariff quotas for certain paper products originating in Sweden. The quotas were fixed on the basis of statistics available for the period 1968 to 1971.

The Danish customs authorities have recently discovered that, due to an error, printed kitchen rolls were until the end of 1974 classified under subheading 48.05 B of the Common Customs Tariff, whereas the correct subheading is 48.07 B. Denmark has opened tariff quotas for both subheadings.

The wrong classification has meant that printed kitchen rolls have been included in import statistics used for fixing the size of the tariff quota laid down in the Agreement for products under subheading 48.05 B. Although, since 1 January 1975, kitchen rolls have been correctly classified under subheading 48.07 B, this has meant an unforeseen burden on the quota for the products under this heading.

During the basic period used for calculating the quotas (1968 to 1971), the figures in tonnes for imports into Denmark from Sweden of printed kitchen rolls were as follows :

1968	1969	1970	1971	Annual average (1968 to 1971)
800	900	2 700	4 400	2 200

Consequently, the Community considers that, in accordance with Article 1 (4) of Protocol 1 to the Agreement, 2 674 tonnes should be transferred from the 1974 quota for products under subheading 48.05 B set out in Annex A to the said Protocol to the quota for products under subheading 48.07 B.

The figure shown opposite the subheading 48.05 B "other" in the column "Denmark" of the said Annex should therefore read 8 141 tonnes instead of 10 815 tonnes and the figure shown opposite the subheading 48.07 B "other: — other" should read 18 078 tonnes instead of 15 404 tonnes.

I should be grateful if you would confirm the agreement of the Kingdom of Sweden to the content of this letter.'

I have the honour to confirm the agreement of the Kingdom of Sweden to the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Kingdom of Sweden

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1815/78

of 31 July 1978

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the first subparagraph of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 that a levy must be charged on imports of the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of that Regulation; whereas the levy is equal for each product to the threshold price less the cif price;

Whereas the threshold prices for cereals and for wheat and rye flour, and wheat groats and meal, were fixed for the 1978/79 marketing year by Regulations (EEC) No 2734/75⁽³⁾, (EEC) No 1255/78⁽⁴⁾, (EEC) No 1257/78⁽⁵⁾ and (EEC) No 1408/78⁽⁶⁾;

Whereas for the purpose of calculating the cif prices used to determine the levies, the Commission must take into account the factors indicated in Regulation No 156/67/EEC⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 31/76⁽⁸⁾, and in particular the most favourable purchasing opportunities on the world market among those which are most representative of the real trend of the market, account being taken in particular of the need to prevent sudden variations likely to cause abnormal disturbances on the Community market; whereas the quality of the goods offered must also be taken into account, whether this quality corresponds to the standard quality fixed in Regulations (EEC) No 2731/75⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1156/77⁽¹⁰⁾, and (EEC) No 2734/75, or whether adjustments need to be made by applying the coefficients of equivalence provided for in Regulation No 158/67/EEC⁽¹¹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 1637/71⁽¹²⁾, and in Regulation No 159/67/EEC⁽¹³⁾;

Whereas the cif price is calculated for Rotterdam on the basis of the abovementioned elements, offers for other ports being adjusted, account being taken of the corrections necessitated by the differences in transport charges in relation to Rotterdam;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, it follows from applying all the provisions of the abovementioned Regulations that the levies should be fixed as shown in the Annex to this Regulation; whereas these levies should be altered only where variations in the components used to calculate them would have the effect of increasing or reducing them by 0.60 unit of account or more,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 28.

⁽⁷⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2533/67.

⁽⁸⁾ OJ No L 5, 10. 1. 1976, p. 18.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 22.

⁽¹⁰⁾ OJ No 136, 2. 6. 1977, p. 11.

⁽¹¹⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2536/67.

⁽¹²⁾ OJ No L 170, 29. 7. 1971, p. 20.

⁽¹³⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2542/67.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	82.80
10.01 B	Durum wheat	123.46 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	78.51 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	77.25
10.04	Oats	68.39
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	75.37 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	65.73 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	74.93 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	126.68
11.01 B	Rye flour	120.66
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	202.14
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	136.79

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community, the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community, the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1816/78

of 31 July 1978

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Regulation (EEC) No 2727/75 of 29
October 1975 on the common organization of the
market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (6)
thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the scale of premiums to be added to the
import levies fixed in advance for cereals must include
a premium for the current month and a premium for
each of the three following months; whereas the
amount of each premium must be the same
throughout the Community;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2745/75 of 29
October 1975⁽³⁾ laid down rules for the advance
fixing of levies on cereals;

Whereas, under the terms of that Regulation, where
the cif price for a cereal determined on the day on
which the scale of premiums is fixed is higher than
the cif forward delivery price for that cereal, the scale
of the premium should as a general rule be equal to
the difference between these two prices; whereas the
cif price is that determined in accordance with Article
13 of Regulation (EEC) No 2727/75 on the day on
which the scale of premiums is fixed; whereas the cif
forward delivery price is also determined in accor-
dance with Article 13 of Regulation (EEC) No
2727/75 but on the basis of offers at North Sea ports;
whereas this price must be the cif price for shipment
during the month in which the import licence is
issued in the case of imports to be effected during that
month; whereas, in the case of imports to be effected
during the month following the month in which the
import licence is issued, this price must be the cif
price for shipment during that month;

Whereas this price must be the cif for shipment
during the month preceding the month in which

importation is expected to take place in the case of
imports to be effected during the last two months for
which the import licence is valid;

Whereas the premium is equal to 0 unit of account if
the cif price determined on the day on which the
scale of premiums is fixed is equal to the cif forward
delivery price or exceeds that price by not more than
0.125 unit of account per tonne;

Whereas the premium may, however, be fixed at a
higher level in exceptional circumstances and within
certain specific limits;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74
of 24 June 1974 on the procedure for calculating the
import levy on products processed from cereals and
rice and for the advance fixing of this levy for these
products and for compound feedingstuffs manufac-
tured from cereals⁽⁴⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1740/78⁽⁵⁾, provides for the addition of a
premium to the levy fixed in advance for products
falling within tariff heading No 11.07; whereas this
premium is, per 100 kg of processed product, equal to
the premium applicable on the day on which the
licence was applied for to the quantity of basic
product taken as a basis for the calculation of the vari-
able component of the levy;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC)
No 971/73 of 9 April 1973 on the advance fixing of
the levy on wheat and meslin flour⁽⁶⁾, a premium is
added to the levy fixed in advance for the products
falling under subheading 11.01 A of Article 1 (c) of
Regulation (EEC) No 2727/75; whereas this premium
must be equal, per tonne of the processed product, to
that applicable on the date of application for an
import licences for the basic product, account being
taken of the quantity of the basic cereal required for
the production of one tonne of flour;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided
for in this Regulation is incorporated in the Common
Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 76.

(4) OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

(5) OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

(6) OJ No L 95, 11. 4. 1973, p. 10.

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying all these provisions that the premiums should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation ; whereas the amount of the premiums should be altered only if application of the abovementioned provisions entails a change of more than 0.125 unit of account,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1817/78
of 31 July 1978
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1126/78 ⁽²⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 87/78 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1749/78 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 87/78 to
the offer prices and today's quotations known to the

Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the table annexed to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 23.
⁽³⁾ OJ No L 15, 19. 1. 1978, p. 5.
⁽⁴⁾ OJ No L 203, 27. 7. 1978, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the import levies on rice and broken rice

(u.d. / tonne)

CCT heading No	Description	Third countries ⁽²⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	57.53	25.77
	b) Long grain	109.14	51.57
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	71.91	32.96
	b) Long grain	136.43	65.22
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	129.06	54.63
	b) Long grain	209.92	95.10
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	137.45	58.48
	b) Long grain	225.04	102.27
	C. Broken rice :	37.09	16.05

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 9 of Regulation (EEC) No 706/76.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Reunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1818/78**of 31 July 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1126/78 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 1954/77 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1750/78 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 223, 1. 9. 1977, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 27. 7. 1978, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1819/78

of 31 July 1978

fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1126/78⁽⁴⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975⁽⁵⁾, and Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976⁽⁶⁾ laying down general rules for granting export refunds on cereals and rice respectively and criteria for fixing the amount of such refunds, provide that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No

1603/78⁽⁸⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas, on the basis of the criteria laid down in Regulation (EEC) No 2744/75, particular account should be taken of the prices and quantities of basic products used to calculate the variable component of the levy; whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1077/68⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2764/71⁽¹⁰⁾, provide that the amount of the export refund should, for certain products, be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of the basic product;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas when the refund is being calculated account should be taken of the quantities of raw materials used to determine the variable component of the levy; whereas the quantities of raw materials used for certain processed products may vary according to the end use of the product; whereas, depending on the manufacturing process used, products other than the main product are obtained, the quantity and value of which may vary with the nature and quality of the main products being manufactured; whereas cumulation of the refunds on the various products manufactured by a single process from the same basic product may make it possible, in certain cases, to export to third countries at prices which are lower than world market prices; whereas the refund on certain products should therefore be limited to an amount which, while allowing access to the world market, will ensure that the aims of the common organization of the markets are respected;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁶⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 188, 11. 7. 1978, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 283, 24. 12. 1971, p. 30.

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas Regulation (EEC) No 2806/71 ⁽¹⁾ lays down additional rules for granting export refunds for certain products processed from cereals and rice;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 284, 28. 12. 1971, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the export refunds on products
processed from cereals and rice

(u.a./tonne)

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % weight	98.00
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	0
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	108.31
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	0
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	90.09
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	77.22
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	55.98
11.01 F	Rice flour	16.92
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	101.26
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	0
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	108.31
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	0
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ⁽¹⁾	115.83
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight ⁽¹⁾	90.09
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.0 % weight ⁽¹⁾	77.22
11.02 A VI	Rice groats and meal	16.92
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ⁽²⁾	98.00
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	0
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	96.28
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	0

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund (u.a./tonne)
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	98.00
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	102.30
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled ⁽²⁾	0
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category ⁽³⁾	130.66
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category ⁽³⁾	104.53
11.02 C IV	Pearled oats ⁽³⁾	0
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	—
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	98.00
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	120.35
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	96.28
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	102.96
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	83.66
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % weight	70.79
11.02 E II d) 1	Flaked rice	16.92
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	18.20
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	16.09

(u.a./tonne)

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	96.49
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	86.57
11.08 A I	Maize starch	87.75
11.08 A II	Rice starch	—
11.08 A III	Wheat starch	124.56
11.08 A IV	Potato starch	87.75
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch	87.75
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, not exceeding 82 % by weight ($N \times 6.25$)	113.24
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	114.45
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	87.75
21.07 F II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	87.75
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	16.20
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	16.20
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	16.20
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	16.20
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, not exceeding 63 % by weight ($N \times 6.25$)	109.00

⁽¹⁾ The export refund is paid in respect of maize, groats and meal :

— of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
— of which a percentage not exceeding 5 % passes through a sieve with an aperture of 150 microns.

⁽²⁾ 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽³⁾ 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽⁴⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1820/78

of 31 July 1978

fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the cereal markets;

Whereas it follows from applying rules and criteria to the present situation on the market in cereal-based compound feedingstuffs that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁵⁾, provides that, when export refunds on cereal-based compound feedingstuffs are being fixed, only the products normally used in the manufacture of

compound feedingstuffs for which a refund may be fixed should be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69 of 29 September 1969 on the granting and the advance fixing of the export refund on cereal-based compound feedingstuffs⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3116/75⁽⁷⁾, provides that calculation of the export refund must be based on the levy applicable to maize; whereas this calculation must also take account of the cereal products content; whereas, therefore, in the interest of simplification, compound feedingstuffs should be placed in categories and the refund for each category should be fixed on the basis of a quantity of maize which is representative of the usual cereal products content for the category concerned; whereas, furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for compound feedingstuffs according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(4) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

(5) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

(6) OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

(7) OJ No L 309, 29. 11. 1975, p. 64.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

to Regulation (EEC) No 2743/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 1

Article 2

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

(u.a./tonne)

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund
23.07 B I		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 21.07 F I): of a milk powder content of less than 50 % by weight and of cereal products ⁽¹⁾ content by weight:	
	3010	— Exceeding 5 % but not exceeding 15 %	6.44
	4010	— Exceeding 15 % but not exceeding 30 %	16.09
	5010	— Exceeding 30 % but not exceeding 50 %	28.96
	6010	— Exceeding 50 % but not exceeding 65 %	38.61
	7010	— Exceeding 65 %	48.27

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1821/78

of 31 July 1978

fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78⁽⁴⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilograms of product must be fixed per percentage of sucrose content;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one-hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilograms of white sugar during the first 20 days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day of the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies, where that levy differs by at least 0.60 unit of account from that average;

Whereas the basic amount must be fixed every month; whereas it must, however, be altered during the period between the day on which it is fixed and

the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.60 unit of account from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one-hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application; whereas this adjustment, equal to one-hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilograms of product, at 0.2801 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1822/78

of 31 July 1978

fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 8 of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that the export refund on 100 kilograms of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; whereas the sucrose content of the product in question is determined in accordance with the provisions of Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 766/68 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one-hundredth of the production refund applicable pursuant to Council Regulation (EEC) No 765/68 of 18 June 1968 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁸⁾, to the products listed in Annex I to the last mentioned Regulation;

Whereas the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 exported in the natural state must be equal to one-hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community area with the largest surplus for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements;

Whereas the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund to be granted on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the natural state, is hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-Président

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and maple) : ex II. Other, excluding sorbose E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	0.2408 0.2408 0.2408
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : IV. Other (than lactose, glucose and isoglucose syrups)	0.2408

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1823/78

of 31 July 1978

fixing the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the first sentence of Article 7 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC provides that Article 18 of Regulation No 136/66/EEC and the measures taken in application thereof apply, subject to the provisions of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Greece, to trade between the Community and Greece;

Whereas the rules and other provisions for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Regulations No 171/67/EEC and (EEC) No 616/72⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas Article 3 of Regulation No 171/67/EEC provides that when the refund on olive oil is being fixed account must be taken of:

— the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of olive oil on the Community market and prices for olive oil on the world market;

— the aims of the common organization of the market in olive oil which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, furthermore, Article 4 of Regulation No 171/67/EEC provides that the said refund must be fixed in accordance with the following criteria:

— olive oil prices in the main producing areas of the Community;

— the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries and Greece; and

— marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets in the main producing areas to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the world market;

Whereas Article 5 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 7 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules and other provisions to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries and Greece that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 53.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the export refunds on olive oil from 1 August 1978

CCT heading No	Description	Refund (u.a./100 kg)
15.07 A I (a)	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified : Olive oil : Untreated : Virgin olive oil : In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less, for destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ , as well as on export to third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	24.00
II (a)	Other : Obtained by processing oils falling within subheading 15.07 A I a) or 15.07 A I b), whether or not blended with virgin olive oil : In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less, for destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ , as well as on export to third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	24.00

⁽¹⁾ OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1824/78

of 31 July 1978

fixing the export refund on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC
of 27 October 1966 on trade in oils and fats between
the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC
of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and
sunflower seeds⁽⁴⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the first
sentence of Article 2(3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 28 of Regulation No 136/66/EEC
provides that a refund may be granted on exports to
third countries of oil seeds harvested within the
Community; whereas the amount of this refund may
not exceed the difference between prices within the
Community and prices on the world market where
the former are higher than the latter; whereas Article
21 of Regulation No 136/66/EEC provides that, at
present, Article 28 of that Regulation applies only to
colza, rape and sunflower seeds;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC
provides that Article 28 of Regulation No 136/
66/EEC and measures taken in application thereof
apply, subject to the provisions of the Agreement esta-
blishing an Association between the European
Economic Community and Greece, to trade between
the Community and Greece;

Whereas Article 3 of Regulation No 142/67/EEC
provides that when the refund is being calculated
account must be taken of prices ruling on the various
Community markets which are representative from
the point of view of processing and exportation; the
most favourable quotations recorded on the various
markets of importing third countries and Greece, and
costs incurred in placing the goods on the world
market; whereas, when the amount of the refund is
being fixed, account must also be taken of the level of
market prices within the Community for the oil seeds
referred to in Article 21 of Regulation No 136/
66/EEC and the future trend of these prices; whereas,
furthermore, account should be taken of the economic
aspect of the proposed exports and the situation in the
Community regarding the supply of and demand for
these seeds;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC)
No 651/71 of 29 March 1971 on certain detailed rules
for the application of export refunds on oil seeds⁽⁶⁾,
provides that the amount of the refund must be calcu-
lated on the basis of the weight of exported seeds;
whereas this weight must be adjusted to take account
of any differences between the percentages of mois-
ture and impurities found to exist and those used to
define the standard quality for which the target price
is fixed; whereas, when this adjustment is being
made, the weight of the exported seeds must be
increased by the amount of the difference between the
actual moisture and impurities content and that used
to define the standard quality if the former is lower
than the latter; whereas, if the opposite applies, the
weight of the exported seeds must be reduced by the
same amount;

Whereas the standard quality referred to above was
defined in Article 2 of Council Regulation (EEC) No
1291/78 of 6 June 1978 fixing the target prices and
basic intervention prices for oil seeds for the 1978/79
marketing year⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 142/67/EEC
provides that the refund may be varied according to
destination where the world market situation or the
specific requirements of certain markets make this
necessary;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 1.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in oil seeds, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the markets of third countries and Greece, that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation for those products for which the marketing year has already begun;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund on the products referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, is hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Export refund applicable to oil seeds from 1 August 1978

<i>(u.a./100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Refund
ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing	10.50
ex 12.01	Sunflower seed, other than for sowing	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1825/78

of 31 July 1978

fixing the export refunds on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the third subparagraph of Article 4 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1111/77, provision may be made for an export refund for isoglucose;

Whereas the level of the refund must be determined, per 100 kilograms of dry matter, taking into account the following, in particular:

- the export refund applicable to products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;
- any production refund granted for the basic product used in the manufacture of products falling within subheading 17.02 B II a),
- the production levy referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 1111/77 and the economic aspects of the proposed exports;

Whereas the refund must be the same throughout the Community; whereas it may be varied according to destination;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the refund is granted only in respect of isoglucose satisfying the conditions laid down in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75⁽³⁾;

Whereas, in order that the system of refunds can function normally, these should be calculated by applying:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas in view of the foregoing the refund for isoglucose should be fixed as shown in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Isoglucose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refund on the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the export refunds on isoglucose

(in u.a.)		
CCT heading No	Description	Refund per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	16.51 ⁽¹⁾
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	16.51 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1826/78**of 31 July 1978****altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1126/78 ⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Whereas the corrective amount applicable to the
refund on rice and broken rice was fixed by Regula-
tion (EEC) No 1589/78 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1589/78
to the information at present available to the Commis-
sion that the corrective amount at present in force

should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76, applicable to the
export refunds fixed in advance in respect of rice and
broken rice, as fixed in the Annex to Regulation
(EEC) No 1589/78 is hereby altered as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 186, 8. 7. 1978, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 altering the corrective amount applicable to
the refund on rice and broken rice

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12	5th period 1
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1827/78

of 28 July 1978

fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the sixth subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a), (c) and (d) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and

those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas a production refund is granted in respect of white sugar or raw sugar under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20 June 1978 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74, are fixed as shown:

- (a) in Table I of the Annex hereto for those same goods, in so far as they are shown in the Annex to Regulation (EEC) No 1400/78;
- (b) in Table II of the Annex hereto for goods other than those mentioned under (a).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

(4) OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

(5) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Table I

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	20.68
	Raw sugar :	16.03
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$20.68 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

Table II

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	24.08
	Raw sugar :	19.16
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$24.08 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

⁽¹⁾ 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1828/78

of 28 July 1978

fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Treaty which are manufactured under similar conditions ;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

(c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products ;

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund ; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68 ;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession⁽⁶⁾ ; whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 2682/72, skimmed milk thus defined is assimilated to milk powder complying with the definition of the pilot products Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1000/78⁽⁸⁾ ; whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder ;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month ;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to :

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets ;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 984/77⁽¹⁰⁾ ; fixes the aid per 100 kilograms of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type ;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 130, 18. 5. 1978, p. 7.

⁽⁹⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 118, 11. 5. 1977, p. 8.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice cream⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1325/78⁽²⁾, authorizes the delivery to industries manufacturing the goods falling within heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' falling within subheading 18.06 D and heading No ex 21.07 of the Common Customs Tariff, of butter at a reduced price under a standing invitation to tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to the basic products appearing in

Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽²⁾ OJ No L 159, 17. 6. 1978, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	Rate of refund
		(u.a./100 kg)
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) : a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) On exportation of other goods	— 66.54
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	93.55
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	20.16
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6) : a) On exportation of goods of CCT heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' of CCT subheadings ex 18.06 D and heading No ex 21.07 manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75 b) On exportation of goods of CCT subheadings 21.07 G VII a) and 21.07 G VIII a) with a content of non-milk fats of more than 20 % c) On exportation of other goods	— 171.88 164.52

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1829/78

of 28 July 1978

fixing the rate of the refund applicable from 1 August 1978 to isoglucose
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1111/77 of 17 May 1977 laying down common provi-
sions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1298/78 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the third subparagraph of Article 4 (2)
thereof,

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC)
No 1111/77, provision may be made for a refund on
the export of isoglucose in the form of the goods
shown in the Annex to that Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12
December 1972 laying down general rules for
granting export refunds for certain agricultural
products exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing
the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 707/78 ⁽⁴⁾, specifies that a rate of
refund should be fixed and apply when isoglucose
covered by Common Customs Tariff subheading
17.02 D I is exported in the form of goods listed in
the Annex to Regulation (EEC) No 1111/77;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate
of the refund must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that
Article, that rate must be determined with particular
reference to:

- (a) the level of the refunds on exports of processed
agricultural products covered by Annex II to the
Treaty which are manufactured under similar
conditions;
- (b) the need to ensure equality of competition for the
industries which use Community products and
those which use third-country products under
inward processing arrangements;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Isoglucose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rate of the refund applicable from 1 August 1978
to isoglucose of Common Customs Tariff subheading
17.02 D I exported in the form of goods listed in the
Annex to Regulation (EEC) No 1111/77 is fixed as
shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 July 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1978 fixing the rate of the refund applicable from 1 August 1978 to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(in u.a.)

CCT heading No	Description	Amount of refund for 100 kg of dry matter
17.02 D I	Isoglucose	16.51

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1830/78

of 28 July 1978

fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1260/78⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1127/78⁽⁸⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 24.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76,

exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	Rate of refund (u.a. / 100 kg)
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	5.662
	— Other than for the manufacture of starch	7.282
10.01 B	Durum wheat	12.058
10.02	Rye	6.737
10.03	Barley	6.533
10.04	Oats	6.017
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	5.450
	— Other than for the manufacture of starch	6.435
10.06 A II	Round grain husked rice	6.074
	Long grain husked rice	11.779
10.06 B II	Round grain wholly milled rice	7.837
	Long grain wholly milled rice	17.071
10.06 C	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	0
	— Other than for the manufacture of starch	1.597
11.01 A	Wheat or meslin flour	9.150
11.01 B	Rye flour	10.400
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	18.690
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	9.150

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1831/78

of 28 July 1978

fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 368/76 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fifth subparagraph of Article 9 (2) thereof,

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 707/78 ⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2771/75;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for a period of the same duration as that for which refunds are fixed for the same products exported unprocessed;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, when that rate is being determined particular account should be taken of:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world market;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions; and
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to the products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2771/75, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

to the Commission Regulation of 28 July 1978 fixing the rates of the refunds applicable from 1 August 1978 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	Rate of refund in u.a./100 kg
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not :	
	A. Eggs in shell, fresh or preserved :	
	I. Poultry eggs :	
	b) Other (than eggs for hatching)	12.00
	B. Eggs, not in shell ; egg yolks :	
	I. Suitable for human consumption :	
	a) Eggs, not in shell :	
	ex 1. Dried, not sweetened	40.00
	ex 2. Other, not sweetened	10.00
	b) Egg yolks :	
	ex 1. Liquid, not sweetened	18.00
	ex 2. Frozen, not sweetened	20.00
	ex 3. Dried, not sweetened	42.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1832/78**of 31 July 1978****fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1419/78⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 1500/78⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1752/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1500/78

to the information at present available to the Commis-
sion that the amount of the subsidy at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of
Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown
in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 178, 1. 7. 1978, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 27. 7. 1978, p. 19.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the amount of the subsidy
on oil seeds**

Subsidy applicable from 1 August 1978 to colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01) and
sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	11·490	12·948
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of August 1978	11·490	12·948
— for the month of September 1978	11·800	12·737
— for the month of October 1978	13·517	13·052
— for the month of November 1978	14·327	13·414
— for the month of December 1978	14·637	—
— for the month of January 1979	15·078	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1833/78
of 31 July 1978
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1500/78 of 30 June 1978 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1832/78⁽⁸⁾;

Whereas, to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 178, 1. 7. 1978, p. 32.

⁽⁸⁾ See page 43 of this Official Journal.

ANNEX₁**World market price applicable from 1 August 1978 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)**

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	18·180
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of August 1978	18·180
— for the month of September 1978	18·180
— for the month of October 1978	16·773
— for the month of November 1978	16·273
— for the month of December 1978	16·273
— for the month of January 1979	16·142

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. = DM	3·15665
1 u.a. = Fl	3·35507
1 u.a. = Bfr/Lfr	48·6572
1 u.a. = FF	6·74018
1 u.a. = Dkr	8·56656
1 u.a. = £	0·796356
1 u.a. = I £	0·796356
1 u.a. = Lit	1 288·61

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1834/78

of 27 July 1978

reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Malta

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Agreement establishing an association between the European Economic Community and Malta⁽¹⁾, and in particular the Additional Protocol⁽²⁾ thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2816/77 of 28 November 1977 establishing ceilings and Community supervision of imports of certain products originating in Malta⁽³⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 5 of the abovementioned Additional Protocol provides that the products listed below, imported under reduced duty rates according to Article 3, are subject to the annual ceiling indicated, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established:

CCT heading No	Description	Ceiling (tonnes)
55.09	Other woven fabrics of cotton	105

Whereas imports into the Community of those products originating in Malta have reached that

ceiling; whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to third countries on the products in question be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 4 August to 31 December 1978, the levying of customs duties applicable to third countries shall be reimposed on imports into the Community of the following products:

CCT heading No	Description	Origin
55.09	Other woven fabrics of cotton	Malta

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1978.

For the Commission

Etienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 61, 14. 3. 1971, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 304, 29. 11. 1977, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 331, 23. 12. 1977, p. 10.

COMMISSION RECOMMENDATION No 1835/78/ECSC

of 25 July 1978

amending the recommendation establishing Community surveillance in respect of the importation into the Community of certain iron and steel products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and originating in third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 74 (3) thereof,

Whereas, by recommendation 78/282/ECSC of 9 March 1978⁽¹⁾ to the Governments of the Member States amending recommendation 77/330/ECSC of 15 April 1977⁽²⁾ establishing Community surveillance in respect of imports into the Community of certain iron and steel products covered by the ECSC Treaty originating in third countries, the Commission decided that it would no longer be necessary that the request from the importer should mention the effective price (basic price plus extras) established on a free-at-Community-frontier duty paid basis, in respect of reinforcing bars falling within subheading ex 73.10 A II, originating in Switzerland, and in respect of the products originating in third countries indicated in the list annexed to the said recommendation,

Whereas it is appropriate to extend this list by the inclusion therein of Australia and Poland,

HAS ADOPTED THIS RECOMMENDATION:

Article 1

The list of third countries in the Annex to recommendation 78/282/ECSC is extended by the inclusion therein of Australia and Poland.

Article 2

This recommendation shall be notified to the Member States and published in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall enter into force for each Member State on 1 August 1978.

Done at Brussels, 25 July 1978.

For the Commission

Wilhelm HAFFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 15. 3. 1978, p. 37.

⁽²⁾ OJ No L 114, 5. 5. 1977, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1836/78

of 27 July 1978

concerning the determination of the origin of ball, roller or needle roller bearings

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 802/68 of 27 June 1968 on the common definition of the concept of the origin of goods ⁽¹⁾, and in particular Article 14 thereof,

Whereas Article 5 thereof provides that a product in the production of which two or more countries were concerned shall be regarded as originating in the country in which the last substantial process or operation that is economically justified was performed, having been carried out in an undertaking equipped for the purpose, and resulting in the manufacture of a new product or representing an important stage of manufacture;

Whereas a ball, roller or needle roller bearing, hereinafter referred to as 'rolling bearings', consists essentially of an outer ring, an inner ring, balls or rollers or needle rollers and cages; whereas the processes or operations which result in the manufacture of balls or rollers or needle rollers and cages are of minor importance compared with the manufacture of the inner and outer rings and may be disregarded for the purposes of defining the origin of rolling bearings;

Whereas neither the assembly of a rolling bearing from its constituent parts nor the grinding and polishing of the inner and outer rings of such bearings can be considered as a substantial process or operation or can bring about a significant qualitative

change conferring on the resulting product its own properties and a composition of its own which it did not possess before that process or operation;

Whereas the process of heat treatment to which the inner and outer rings in their unhardened state are subjected results in a product which has its own properties and a composition of its own which it did not previously possess; whereas nevertheless having regard to the manufacturing process as a whole which results in the production of rolling bearings the process of heat treatment cannot be regarded as being substantial;

Whereas in the case of rolling bearings, the processes or operations which may together be considered as the last substantial process or operation and which result in the manufacture of a new product or represent an important stage of manufacture, consist of the heat treatment of the rings, their grinding and polishing and the assembly of the rolling bearings;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Origin,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The products described in column 2 of the following table originate in the country in which the operations referred to in column 3 took place or in the Community if they took place there:

Products obtained		Working or processing that confers the status of originating products when the following conditions are met
CCT heading No	Description	
1	2	3
ex 84.62	Ball, roller or needle roller bearings assembled ⁽¹⁾	Assembly preceded by heat treatment, grinding and polishing of the inner and outer rings

⁽¹⁾ The term 'assembled' includes partially assembled but excludes parts in their unassembled state.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 45th day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1837/78**of 31 July 1978****defining the scope of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 1380/75 laying down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 557/76⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 705/78⁽⁴⁾, and in particular Articles 12 (2), 19 (4) and 34 thereof,

Whereas, following the judgment of the Court of Justice of the European Communities in Case 108/77, Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 1380/75 of 29 May 1975 laying down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1392/78⁽⁶⁾, was supplemented by a paragraph 5 specifying that the coefficient referred to in paragraph 3 of the said Article was also to be applied to refunds and levies, the amount of which was set in a national currency in the statement of award following an invitation to tender;

Whereas Regulation (EEC) No 1392/78 introducing this amendment entered into force on 24 June 1978; whereas, by Commission Regulation (EEC) No 1182/78 of 31 May 1978 supplementing Regulations (EEC) No 1634/77 and (EEC) No 1790/77 on standing invitations to tender to determine export refunds for sugar⁽⁷⁾, a temporary provision, which entered into force on 1 June 1978, has already been adopted for the sugar sector; whereas it was specified in Regulation (EEC) No 1392/78 that the provisions adopted on this matter were without prejudice to any solution to be adopted in respect of operations carried out before 1 June 1978 in the case of the sugar sector

and before 24 June 1978 in the case of the other sectors;

Whereas the new provision should be retroactively applied in all cases where this is to the benefit of the interested party;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 1392/78 and the provisions of Regulation (EEC) No 1182/78 will become redundant when this Regulation enters into force;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of all the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 1380/75 shall apply to operations for which completion of the customs formalities occurs:

- (a) for operations in the sugar sector, on or after 1 June 1978;
- (b) for operations in other sectors, on or after 24 June 1978;
- (c) before these dates in cases when its application will mean a reduction in the monetary compensatory amount levied or to be levied.

Article 2

1. Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1392/78 is repealed.

2. Each of the Articles 7 (a) of Regulations (EEC) No 1634/77 and (EEC) No 1790/77 together with Regulation (EEC) No 1182/78 are repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 24. 6. 1978, p. 53.

⁽⁷⁾ OJ No L 145, 1. 6. 1978, p. 46.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1838/78**of 27 July 1978****fixing adjustments to monetary compensatory amounts for cereals fixed in advance**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 557/76⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas under the first indent of Article 7 (2) of Commission Regulation (EEC) No 243/78 of 1 February 1978 providing for the advance fixing of monetary compensatory amounts⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1544/78⁽⁴⁾, and Article 2 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1516/78 of 30 June 1978 on adjustments to monetary compensatory amounts fixed in advance and repealing Regulation (EEC) No 651/78⁽⁵⁾ an adjustment of the monetary compensatory amounts applicable to cereals is made corresponding to the adjustments made to refunds and levies fixed in advance following a change in the price level in units of account;

Whereas levies and refunds on cereals fixed in advance must be adjusted, in accordance with Articles 15 (2) and 16 (4) of Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽⁷⁾, in line with the threshold price applying during the month of importation or exportation; whereas, however, by Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1516/78 the application of monthly increases is not considered, for the purposes of adjustment of compensatory amounts, as an adjustment of levies and refunds fixed in advance; whereas as a result no adjustment of a compensatory amount fixed in advance under Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 243/78 may be made for durum wheat, except for groats and meal of durum wheat and for rye, for which the threshold prices are unchanged for the 1978/79 marketing year;

Whereas the last subparagraph of Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides for an adjustment to refunds fixed in advance for malt to be exported during the first two months of the new marketing year; whereas this adjustment is made only on the basis of the monthly increases; whereas as a result no adjustment can be made under Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 243/78 to monetary compensatory amounts fixed in advance for exports of malt falling within subheadings 11.07 A II a), 11.07 A II b) and 11.07 B made during August and September 1978;

Whereas, under Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1516/78, the adjustment provided for in the said Article 7 (2) must be made on the basis of the price used to calculate the monetary compensatory amount and the representative rate that are valid at the time of completion of the customs import or export formalities;

Whereas the milk component of monetary compensatory amounts applicable from 22 May 1978 to products falling within subheading 23.07 B has been calculated from the new intervention price for skimmed-milk powder and the new representative rates; whereas only the cereal component of monetary compensatory amounts fixed in advance from that date onwards should consequently be adjusted; whereas for the sake of simplicity, the cereal adjustment coefficient alone should be applied to prefixations made before 22 May 1978 for products falling within subheading 23.07 B that contain milk products;

Whereas Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1516/78 specifies that the adjustment under Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 243/78 shall be altered when there is an adjustment under Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 243/78;

Whereas the monetary compensatory amounts fixed in advance which are adjusted by this Regulation were fixed by Regulation (EEC) No 938/77⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1058/78⁽⁹⁾, and Regulation (EEC) No 1036/78⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1813/78⁽¹¹⁾;

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 37, 7. 2. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 182, 5. 7. 1978, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 178, 1. 7. 1978, p. 63.

⁽⁶⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 156, 15. 6. 1978, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 110, 30. 4. 1977, p. 6.

⁽⁹⁾ OJ No L 134, 22. 5. 1978, p. 49.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 133, 22. 5. 1978, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 209, 1. 8. 1978, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Monetary compensatory amounts referred to in each Annex I to Regulations (EEC) No 938/77 and (EEC) No 1036/78 which have been fixed in advance before 1 August 1978 for cereal products, being

imported from or exported to third countries for which the customs formalities have been completed on or after 1 August 1978, shall be multiplied by the corresponding coefficients listed in the Annex to this Regulation.

2. Where paragraph 1 applies, the coefficients listed in each Annex IV to Regulations (EEC) No 938/77 and (EEC) No 1036/78 shall not be applied.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Adjustments to be made in accordance with the first indent of Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 243/78 to compensatory amounts fixed in advance in the cereals sector

Member States	Monetary compensatory amounts fixed during the period	Coefficients to be applied to products shown in notes on page 56							
		under (a)	under (b)	under (c)	under (d)	under (e)	under (f)	under (g)	under (h)
Germany	3. 4. — 31. 7. 1978	0.966799	0.988214	0.957129	0.969166	0.985835	0.969062	0.969032	0.973572
Italy	3. 4. — 21. 5. 1978	0.537671	0.549580	0.532293	0.538987	0.548257	0.538929	0.538912	0.541438
	22. 5. — 9. 7. 1978	0.513164	0.524530	0.508031	0.514420	0.523268	0.514364	0.514349	0.516759
	10. 7. — 31. 7. 1978	0.489128	0.499962	0.484236	0.490326	0.498759	0.490273	0.490258	0.492555
Great Britain	3. 4. — 9. 4. 1978	0.775569	0.792748	0.767812	0.777468	0.790840	0.777384	0.777360	0.781003
	10. 4. — 21. 5. 1978	0.801897	0.819659	0.793876	0.803860	0.817686	0.803773	0.803749	0.807515
	22. 5. — 9. 7. 1978	0.793409	0.810983	0.785473	0.795351	0.809031	0.795265	0.795241	0.798967
	10. 7. — 23. 7. 1978	0.785061	0.802450	0.777209	0.786983	0.800519	0.786898	0.786874	0.790561
	24. 7. — 30. 7. 1978	0.776944	0.794153	0.769172	0.778846	0.792241	0.778762	0.778738	0.782387
	31. 7. 1978	0.767268	0.784263	0.759593	0.769146	0.782375	0.769063	0.769040	0.772643
Ireland	3. 4. — 9. 4. 1978	0.062294	0.063673	0.061671	0.062446	0.063520	0.062439	0.062437	0.062730
	10. 4. — 21. 5. 1978	0.391668	0.400344	0.387751	0.392627	0.399380	0.392585	0.392573	0.394412
	22. 5. — 9. 7. 1978	0.320086	0.327176	0.316885	0.320870	0.326389	0.320835	0.320825	0.322329
	10. 7. — 23. 7. 1978	0.230267	0.235367	0.227964	0.230831	0.234801	0.230806	0.230799	0.231880
	24. 7. — 31. 7. 1978	0	0	0	0	0	0	0	0
France	3. 4. — 9. 4. 1978	0.814368	0.832407	0.806223	0.816362	0.830403	0.816274	0.816249	0.820074
	10. 4. — 23. 4. 1978	0.782784	0.800122	0.774954	0.784700	0.798196	0.784615	0.784591	0.788268
	24. 4. — 14. 5. 1978	0.772767	0.789884	0.765038	0.774659	0.787983	0.774576	0.774552	0.778181
	15. 5. — 21. 5. 1978	0.755570	0.772306	0.748013	0.757420	0.770447	0.757338	0.757315	0.760864
	22. 5. — 2. 7. 1978	0.742206	0.758645	0.734782	0.744023	0.756819	0.743942	0.743920	0.747405
	3. 7. — 9. 7. 1978	0.727219	0.743326	0.719945	0.728999	0.741537	0.728920	0.728898	0.732313
	10. 7. — 30. 7. 1978	0.686807	0.702019	0.679937	0.688488	0.700329	0.688414	0.688393	0.691618
	31. 7. 1978	0.659739	0.674352	0.653140	0.661355	0.672729	0.661283	0.661263	0.664361
Belgium, Luxembourg, Netherlands	3. 4. — 31. 7. 1978	1.010104	1.032477	—	1.012577	1.029992	1.012468	1.012437	1.017180

Notes

(a) 10.01 A, 11.01 A, 11.02 A I b), 11.02 B II a), 11.02 C I, 11.02 D I, 11.02 E II a), 11.02 F I, 11.02 G I, 11.07 A I a), 11.07 A I b);

(b) 11.08 A III, 11.09;

(c) 11.02 A I a);

(d) 10.03, 11.01 C, 11.02 A III, 11.02 B I a) 1, 11.02 B I b) 1, 11.02 C III, 11.02 D III, 11.02 E I a) 1, 11.02 E I b) 1, 11.02 F III, 11.04 C I, 11.07 A II a), 11.07 A II b), 11.07 B.

However the coefficients specified in this Regulation shall not be applied to products falling within subheadings 11.07 A II a), 11.07 A II b) and 11.07 B exported during August and September 1978 under the arrangements specified in the last subparagraph of Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75;

(e) 10.05 B, 11.01 E I, 11.01 E II, 11.02 V a) 1, 11.02 V a) 2, 11.02 V b), 11.02 B II c), 11.02 C V, 11.02 D V, 11.02 E II c), 11.02 F V, 11.02 G II, 11.04 C II a), 11.04 C II b), 11.08 A I, 11.08 A IV, 11.08 A V, 17.02 B II a), 17.02 B II b), 21.07 F II, 23.03 A I, 23.07 B I a) 1, 23.07 B I a) 2, 23.07 B I b) 1, 23.07 B I b) 2, 23.07 B I c) 1, 23.07 B I c) 2.

The coefficients specified in this Regulation shall be applied only to the cereal component of monetary compensatory amounts on products falling within subheadings 23.07 B I a) 2, 23.07 B I b) 2 and 23.07 B I c) 2 fixed in advance on or after 22 May 1978;

(f) 10.04, 11.01 D, 11.02 A IV, 11.02 B I a) 2 aa), 11.02 B I a) 2 bb), 11.02 B I b) 2, 11.02 C IV, 11.02 D IV, 11.02 E I a) 2, 11.02 E I b) 2, 11.02 F IV;

(g) 10.07 B, 10.07 C, ex 11.01 G (1), ex 11.01 G (2), ex 11.02 A VII (1), ex 11.02 A VII (2), ex 11.02 B II d) (1), ex 11.02 B II d) (2), ex 11.02 C VI (1), ex 11.02 C VI (2), ex 11.02 D VI (1), ex 11.02 D VI (2), ex 11.02 E II d) 2 (1), ex 11.02 E II d) 2 (2), ex 11.02 F VII (1), ex 11.02 F VII (2);

(h) 23.02 A I a), 23.02 A I b), 23.02 A II a), 23.02 A II b).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1839/78

of 31 July 1978

fixing the aid rate for peas and field beans used in the feeding of animals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1119/78 of 22 May 1978 laying down special measures
for peas and field beans used in the feeding of
animals⁽¹⁾, and in particular Article 2 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas under Article 2 (1) of Regulation (EEC) No
1119/78 aid is granted for peas and field beans har-
vested in the Community and used in the manufacture
of feedingstuffs when the average world market price
for soya cake is lower than the activating price;
whereas this aid is equal to 45 % of the difference
between these two prices;

Whereas the activating price for aid for peas and field
beans for the 1978/79 marketing year was fixed by
Council Regulation (EEC) No 1120/78 of 22 May
1978⁽²⁾;

Whereas under Council Regulation (EEC) No 1418/78
of 19 June 1978 adopting general rules in connection
with the special measures for peas and field beans
used in the feeding of animals⁽³⁾, the average world
market price for soya cake must be determined on the
basis of the most favourable purchase possibilities,
excepting offers and quotations which cannot be
considered representative of the real market trend;
whereas account must be taken both of all offers on
the world market and of the prices quoted on
exchanges that are important for international trade;
whereas only the most favourable offers and quota-
tions for delivery within 30 days must be used;

Whereas under Article 1 of Commission Regulation
(EEC) No 1526/78 of 30 June 1978 laying down
detailed rules for the application of the special
measures for peas and field beans used in the feeding

of animals⁽⁴⁾, the average price must be determined
per 100 kilograms of bulk soya cake of the standard
quality defined in Article 1 (2) of Regulation (EEC)
No 1120/78 delivered Rotterdam; whereas it must be
equal to the arithmetical mean of the offers and quota-
tions recorded during the five days preceding the day
of determination;

Whereas the necessary adjustments, notably those
referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No
1526/78, must be made for offers and quotations not
of the type referred to above;

Whereas under Article 2 of Regulation (EEC) No
1526/78, when no offer or quotation can be used for
determining the world market price of soya cake, it is
to be determined from offers of and quotations for
soya cake obtained by the processing of soya seed in
the Community; whereas in this case the most favou-
rable offers and quotations are to be taken into
account for:

- bulk soya cake obtained by the processing of soya
seed in the Community delivered to Rotterdam,
and
- other oil cakes offered on the world market,
adjusted as necessary to take account of the differ-
ence between their value and that of soya cake;

Whereas, if the aid system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the aid rate must be fixed as often as the
market situation makes it necessary and not less
frequently than once a month,

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1978, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 2

Article 1

The aid referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1119/78 is fixed at 6.616 units of account per 100 kilograms.

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1840/78

of 31 July 1978

fixing the rate of the additional aid for dried fodder

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1117/78 of 22 May 1978 on the common organization of the market in dried fodder⁽¹⁾, and in particular Article 5 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas under Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1117/78 when the guide price is higher than the average world market price a supplementary aid is given for dried fodder as described under Article 1 (a), (b) and (c) of that Regulation obtained from fodder plants harvested in the Community; whereas this aid is equal to a percentage of the difference between these two prices;

Whereas this percentage and the guide price were fixed by Council Regulation (EEC) No 1118/78 of 22 May 1978 fixing the flat-rate production aid and the guide price for dried fodder for the 1978/79 marketing year⁽²⁾;

Whereas the average world market price is determined for a bulk pelleted product delivered Rotterdam of the standard quality for which the guide price has been fixed;

Whereas under Council Regulation (EEC) No 1417/78 of 19 June 1978 on the aid system for dried fodder⁽³⁾, the average world market price for the products described in the first indent of Article 1 (b) Regulation (EEC) No 1117/78 is to be determined on the basis of the most favourable actual purchase possibilities excepting those which cannot be considered representative of the real market trend; whereas offers and quotations recorded during the first 25 days of the month in question for quantities that can be delivered during the following calendar month are to be used; whereas the average world market price thus determined is used to fix the supplementary aid rate applicable on the following month;

Whereas the necessary adjustments must be made in the case of offers and quotations not of the type referred to above;

Whereas when no offer of or quotation for the products described in the first indent of Article 1 (b)

of Regulation (EEC) No 1117/78 can be used to determine the average world market price it is to be determined from offers on the world market of and quotations on the exchanges important for international trade for the products described in the second indent of Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1117/78;

Whereas under Article 3 of Regulation (EEC) No 1417/78 when no offer or quotation can be used to determine the average world market price it is determined from the last average world market price determined, this being adjusted on the basis of price developments for the same products of Community origin and world prices of competing products;

Whereas the adjustments referred to above were set out in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 1528/78 of 30 June 1978 laying down detailed rules for the application of the system of aid for dried fodder⁽⁴⁾,

Whereas under Article 11 of Regulation (EEC) No 1417/78 when forward prices differ from that applying in the month when the application is lodged the supplementary aid rate is adjusted by a correcting amount calculated from the trend of forward prices;

Whereas the correcting amount is equal to the difference between the average world market price and the average forward world market price multiplied by the percentage fixed in Article 3 of Regulation (EEC) No 1118/78; whereas when for one of the months following that of the introduction of supplementary aid the average forward world market price cannot be determined by applying the criteria specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 1417/78 the price determined for the previous month is used to calculate the difference; whereas when for two or more consecutive months following that of the introduction of supplementary aid the average forward world market prices cannot be determined by applying the criteria set out in Article 1 of Regulation (EEC) No 1417/78 the prices previously determined for these months, adjusted on the basis of the difference between the average world market price and the last forward price determined for the month, are used to calculate the differences for the months in question;

Whereas when the average world market price is determined in accordance with Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 1417/78 the correcting amount must

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1978, p. 10.

be equal to the difference between the average world market price and the average forward world market price determined by applying the criteria specified in Articles 1 and 2 of the said Regulation and valid for delivery during a month other than that of the introduction of the supplementary aid, multiplied by the percentage fixed in Article 3 of Regulation (EEC) No 1118/78 for the product concerned; whereas when for one or more months the average forward world market price cannot be determined by applying the criteria specified in Articles 1 and 2 of Regulation (EEC) No 1417/78 the correcting amount is to be fixed for the month(s) in question to give a nil rate for the supplementary aid;

Whereas, if the aid system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

Whereas the rate of the additional aid must be fixed once per month so as to ensure application of the aid from the first day of the month following the date of its fixing;

Whereas as a result of the application of all these provisions to the offers and quotations which the Commission has recorded, the rate of the additional aid for dried fodder must be fixed as indicated in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rate of the aid referred to in Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1117/78 is fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the rate of the additional aid for dried fodder

Additional aid applicable from 1 August 1978 to dried fodder

(u.a./tonne)

CCT heading No	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.07 C	Fodder otherwise dried ex 12.10 B
Additional aid	24.109	13.777

Additional aid in case of advance fixing for the month of:

September 1978	24.109	13.777
October 1978	24.109	13.777
November 1978	22.962	13.121
December 1978	22.329	12.759
January 1979	22.329	12.759
February 1979	22.329	12.759
March 1979	22.329	12.759

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1841/78

of 31 July 1978

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the second sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 1751/78⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1751/78 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1751/78 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 203, 27. 7. 1978, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar : (a) Candy sugar (b) Other raw sugar	 22.00 22.15 ⁽¹⁾ 19.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1842/78**of 31 July 1978****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1550/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1812/78 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1550/78 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 182, 5. 7. 1978, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 205, 29. 7. 1978, p. 74.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.a. / 100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	27.88
	B. Raw sugar	23.27 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1843/78
of 31 July 1978
fixing the import levies on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/78⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77, a levy is to be charged on imports of the products specified in Article 1 of that Regulation; whereas this levy is to consist of a fixed component and a variable component;

Whereas these components are defined in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1111/77; whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75⁽³⁾, the fixed component referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77 must be equal to that used for fixing the import levy on products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the levy must be fixed each month;

Whereas, to enable the system of levies to function normally, the levies should be calculated using:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation of the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas in view of the foregoing the levies on isoglucose shall be fixed as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 fixing the import levies on isoglucose

(in u.a.)

CCT heading No	Description	Levies per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	36.01
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	36.01

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1844/78**of 31 July 1978****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1126/78⁽⁴⁾, and in particular Article
12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 1788/78⁽⁵⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per tonne of basic product ; whereas, pursuant
to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁶⁾, the
levies at present in force must therefore be altered as
shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 2744/75⁽⁷⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1603/78⁽⁸⁾, as fixed in the Annex to Regula-
tion (EEC) No 1788/78, are hereby altered as shown
in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 29. 7. 1978, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 188, 11. 7. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A	13.97 ⁽¹⁾	12.47 ⁽¹⁾⁽⁵⁾
11.01 C ⁽²⁾	144.66	139.66
11.01 E I ⁽²⁾	142.70	137.70
11.01 E II ⁽²⁾	80.53	78.03
11.01 F ⁽²⁾	42.50	40.00
11.02 A II ⁽²⁾	144.23	139.23
11.02 A III ⁽²⁾	144.66	139.66
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	142.70	137.70
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	142.70	137.70
11.02 A V b) ⁽²⁾	80.53	78.03
11.02 A VII ⁽²⁾	42.50	40.00
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	126.64	124.14
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	126.64	124.14
11.02 B II b) ⁽²⁾	105.38	102.88
11.02 B II c) ⁽²⁾	124.90	122.40
11.02 C II ⁽²⁾	126.26	123.76
11.02 C III ⁽²⁾	198.98	193.98
11.02 C V ⁽²⁾	124.90	122.40
11.02 D II ⁽²⁾	81.40	78.90
11.02 D III ⁽²⁾	81.64	79.14
11.02 D V ⁽²⁾	80.53	78.03
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	81.64	79.14
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	160.18	155.18
11.02 E II b) ⁽²⁾	144.23	139.23
11.02 E II c) ⁽²⁾	142.70	137.70
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	72.93	67.93
11.02 F II ⁽²⁾	144.23	139.23
11.02 F III ⁽²⁾	144.66	139.66
11.02 F V ⁽²⁾	142.70	137.70
11.02 F VI ⁽²⁾	42.50	40.00
11.02 G II	62.38	57.38
11.04 C I	16.47	10.97 ⁽⁵⁾
11.04 C II a)	112.80	92.80 ⁽⁵⁾
11.04 C II b)	140.17	120.17 ⁽⁵⁾
11.07 A II a)	147.11 ⁽⁴⁾	138.11
11.07 A II b)	112.19	103.19
11.07 B	129.26 ⁽⁴⁾	120.26
11.08 A I	112.80	95.80
11.08 A II	51.11	25.61
11.08 A IV	112.80	95.80
11.08 A V	112.80	47.90 ⁽⁵⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	204.95	124.95
17.02 B II b) ⁽³⁾	150.80	95.80
21.07 F II	150.80	95.80
23.02 A I a)	23.25	23.25
23.02 A I b)	74.40	74.40
23.02 A II a)	18.60	18.60
23.02 A II b)	74.40	74.40
23.03 A I	269.00	119.00

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polametric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 0.45 u.a./100 kg for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheadings ex 11.06 A, ex 11.06 B I and II,
- arrowroot starch falling within subheading ex 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1845/78
of 31 July 1978
altering the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the fourth subparagraph of Article
16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on malt were fixed by
Regulation (EEC) No 1777/78⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 1777/78 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75, subject to Regulation
(EEC) No 2744/75, as fixed in the Annex to Regula-
tion (EEC) No 1777/78, are hereby altered as shown
in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 32.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 July 1978 altering the export refunds on malt

<i>(u.a. / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	0
11.07 A II b)	83.16
11.07 B	96.92